Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Hurricanes Lenzburg II	2L
CLUB 2	Malcantone II	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Lenzburg	Date / Datum / Date / Data	09.09.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	12:00	End / Ende / Fin / Fine	14:12
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DD65		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	21

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorname / Nom / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	212023	TAUBERT Andrin	
Official scorer / Marqueur	214086	TAUBERT-BALDINGER Beatrice	
Referee 1 / Arbitre 1	9048	LEITNER Kai	
Referee 2 / Arbitre 2	209057	ABLER Andreas	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Hurricanes Lenzburg II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Hurricanes Lenzburg II

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
89	C	RÄBER Marco				202213
7	A	LÜTHI Pascal				214108
36	G	HÄUSERMANN Ramon	X	X	X	214050
	G					
45		DREIER Alain				206112
76		RUBSTEINS Vitalijs				212017
17		ACHERMANN Dominic				208214
88		LÜTHI Martin				214088
12		LAUBACHER Daniel				9011
33		WIDMER Roger				207217
15		KARLEN Dominic				211041

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	202163
	KELLER	Fabian		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
14:50	17	33	1				
21:53	17		2				
37:21	89	12	3				
46:35	33	89	4				
54:44	89	17	5				
56:58	88		6				
59:54	7		7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
19:22	12	2	00:00	19:55	E
20:43	12	2	00:00	22:43	G1
29:42	33	2	00:00	31:42	V1
29:42	33	10	00:00	41:42	V1
30:31	12	2	00:00	32:02	A
59:51	33	2	00:00	60:00	A
TOTAL				20 min	

2 Malcantone II

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
56	C	MOROSOLI Mirko				30645
24	A	BÜRGI Marco				40270
30	G	HENZI Michael	X	X	X	202340
	G					
33		MENI Roberto				204282
40		PONTI Daniele				208411
7		CICCONE Elvis				40202
12		BERNASCHINA Rocco				202780
21		RIVA Jan				210184
96		MARTINENGHI Marzio				204247
72		TADDEI Paolo				97152

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	20542
	FRIGERIO	Mattia		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
13:25	7	12	1				
19:55	21	24	2				
28:01	72		3				
29:26	21	56	4				
32:02	21	96	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
29:49	96	2	00:00	31:49	J1
32:59	24	2	00:00	34:59	H
37:06	7	2	00:00	39:06	B1
39:10	7	2	00:00	41:10	B1
52:53	56	2	00:00	54:44	A
57:49	24	2	00:00	59:49	J1
59:01	33	2	00:00	59:54	C1
59:39	56	2	00:00	60:00	V1
59:51	12	5	00:00	60:00	B1
TOTAL				21 min	